

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

S/L/34

20 de septiembre de 1996

(96-3901)

Consejo del Comercio de Servicios

Original: inglés

COMUNICACIÓN DEL CANADÁ

Se ha recibido de la delegación del Canadá la siguiente comunicación.

Tal como se prevé en el párrafo 2 de la Decisión sobre los Servicios de Transporte Marítimo adoptada por el Consejo del Comercio de Servicios el 28 de junio de 1996, el Canadá presenta por medio de este documento su lista revisada de compromisos sobre los servicios de transporte marítimo.

CANADÁ - LISTA DE COMPROMISOS ESPECÍFICOS SOBRE LOS SERVICIOS DE TRANSPORTE MARÍTIMO

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
SERVICIOS DE TRANSPORTE SERVICIOS DE TRANSPORTE MARÍTIMO Transporte Internacional (carga y pasajeros) CCP 7211 y 7212, excepto transporte de cabotaje	1. Sin consolidar 2. Sin consolidar 3. Sin consolidar 4. Sin consolidar	1. Sin consolidar 2. Sin consolidar 3. Sin consolidar 4. Sin consolidar	Cuando los proveedores de servicios de transporte marítimo internacional no puedan disponer de los siguientes servicios de conformidad con el apartado ii) del párrafo c) del artículo XXVIII, no se aplicarán medidas que impidan el acceso razonable y no discriminatorio a los mismos: 1. asistencia en materia de remolque y tracción; 2. aprovisionamiento de víveres, combustibles y agua; 3. recogida y eliminación de basuras, residuos y lastre; 4. servicios de reparación de urgencia; 5. servicios de gabarraje y lancha taxi; 6. agencias marítimas; 7. agentes de aduanas; 8. servicios de carga y descarga y terminales; 9. servicios de inspección y clasificación;	

CANADÁ (continuación)

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
SERVICIOS AUXILIARES DEL TRANSPORTE MARÍTIMO				
Servicios de manipulación de la carga objeto de transporte marítimo (según definición)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin consolidar 2. Sin consolidar 3. Sin consolidar 4. Sin consolidar 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin consolidar 2. Sin consolidar 3. Sin consolidar 4. Sin consolidar 		
Servicios de almacenamiento CCP 742 (modificada)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin consolidar* 2. Ninguna 3. Ninguna 4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin consolidar* 2. Ninguna 3. Ninguna 4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales. 		
			10. servicios de transporte para el tránsito por el interior de la carga objeto de transporte marítimo, comprendidos el arrendamiento, alquiler o flete de camiones, vagones de ferrocarril, o gabarras y equipo conexo.	

*No es viable un compromiso con respecto a este modo de suministro.

CANADÁ (continuación)

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
Servicios de despacho de aduana (según definición)	<p>1. Ninguna, salvo las siguientes: <u>Agentes de aduanas con licencia</u> (ámbito federal) Personas jurídicas: se exige una presencia comercial. Personas físicas: se exige la residencia permanente.</p> <p><u>Agentes de aduanas con licencia</u> (ámbito federal) Personas jurídicas: se exige una presencia comercial. Personas físicas: se exige la residencia permanente.</p>	1. Ninguna		
	<p>2. Ninguna, salvo las siguientes: <u>Agentes de aduanas con licencia</u> (ámbito federal) Personas jurídicas: se exige una presencia comercial. Personas físicas: se exige la residencia permanente.</p>	2. Ninguna		
	<p>3. Ninguna, salvo las siguientes: <u>Agentes de aduanas con licencia</u> (ámbito federal) Personas jurídicas: la presencia comercial debe hacerse efectiva mediante la constitución de una sociedad anónima o una sociedad colectiva.</p>	3. Ninguna		

CANADÁ (continuación)

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
Servicios de estaciones y depósitos de contenedores (según definición)	<p>a) Las sociedades anónimas deben constituirse en el Canadá y la mayoría de los miembros de su consejo de administración deben ser residentes permanentes.</p> <p>b) Las sociedades colectivas deben estar integradas por residentes permanentes.</p> <p>4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales y la siguiente: <u>Agentes de aduanas con licencia (ámbito federal)</u> Personas físicas: se exige la residencia permanente.</p> <p>1. Sin consolidar*</p> <p>2. Ninguna</p> <p>3. Ninguna</p>	<p>4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales.</p> <p>1. Sin consolidar*</p> <p>2. Ninguna</p> <p>3. Ninguna</p>		

*No es factible un compromiso sobre esta modalidad.

CANADÁ (continuación)

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
Servicios de agencias marítimas (según definición)	4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales.	4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales.		
	1. Sin consolidar	1. Sin consolidar		
	2. Sin consolidar	2. Sin consolidar		
	3. Sin consolidar	3. Sin consolidar		
Servicios de transitarios marítimos (según definición)	4. Sin consolidar	4. Sin consolidar		
	1. Ninguna	1. Ninguna		
	2. Ninguna	2. Ninguna		
	3. Ninguna	3. Ninguna		
	4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales.	4. Sin consolidar, salvo lo indicado en la sección de medidas horizontales.		

DEFINICIONES

A los efectos de la presente oferta:

1. Los servicios de "cabotaje" que se ajustan a la definición establecida en la Ley del Tráfico Costero comprenden:
 - a) el transporte de mercancías o pasajeros en embarcaciones entre distintos puntos situados en el territorio del Canadá y la Zona Económica Exclusiva;
 - b) en lo que respecta a las aguas que cubren la plataforma continental, el transporte de mercancías relacionado con la exploración, explotación o transporte de minerales o de recursos naturales inorgánicos de la plataforma continental; y
 - c) la realización mediante embarcaciones de cualquier actividad marítima de carácter comercial en el territorio del Canadá y la Zona Económica Exclusiva, en lo que respecta a las aguas que cubren la plataforma continental, de otras actividades marítimas de carácter comercial relacionadas con la exploración, explotación o transporte de mineral o recursos naturales inorgánicos de la plataforma continental.

En los servicios de transporte no marítimo, se entiende por "cabotaje" que sólo los residentes permanentes que utilicen camiones o autobuses matriculados en el Canadá y fabricados en el Canadá o importados previo pago de los derechos correspondientes, pueden suministrar servicios de camiones o autobuses entre distintos puntos situados en el territorio del Canadá.

2. Por "servicios de estaciones y depósitos de contenedores" se entiende el almacenamiento de contenedores, ya sea en zonas portuarias o en el interior, con miras a su llenado/vaciado, reparación y suministro para su empleo en el transporte.
3. Por "servicios de despacho de aduana" se entiende la tramitación por cuenta de otra parte de las formalidades de aduanas relativas a la importación, exportación o transporte en tránsito de mercancías, tanto si este servicio es la actividad principal como si es la actividad secundaria del proveedor de servicios.

CANADÁ (continuación)

4. Por "servicios de agencias marítimas" se entiende las actividades de representación, en una zona geográfica determinada, de los intereses comerciales de una o varias líneas marítimas o empresas navieras, con los siguientes fines:
 - comercialización y venta de servicios de transporte marítimo y servicios conexos, desde la fijación de precios a la facturación y expedición de los conocimientos de embarque en nombre de las empresas; adquisición y reventa de los servicios conexos necesarios, preparación de documentación y suministro de información comercial;
 - actuación por cuenta de las empresas, organizando la escala de un buque o haciéndose cargo de las mercancías en caso necesario.
5. Por "servicios de manipulación de la carga objeto de transporte marítimo" se entiende el trabajo realizado por las empresas de carga y descarga o los operadores de los terminales públicos, pero no el trabajo realizado por los trabajadores portuarios cuando esta mano de obra esté organizada independientemente de las empresas de carga y descarga o de los operadores de los terminales públicos. Entre las actividades abarcadas figuran la realización, organización y supervisión de:
 - la carga/descarga de mercancías en/de un buque;
 - el amarre/desamarre de la carga;
 - la recepción/entrega y custodia de la carga antes de su embarque o después de su descarga.
6. Por "servicios de transitarios marítimos" se entiende la actividad consistente en organizar y vigilar las operaciones de transporte por cuenta de los expedidores, mediante el suministro de servicios tales como la organización de los servicios de transporte y servicios conexos, la agrupación y embalaje de la carga, la preparación de la documentación pertinente y el suministro de información comercial.